Je cherche des références de CDs de Noëls italiens

Bibliothèques de Marseille – notre réponse du 29/09/2016.

SEM logo, via Wikimedia Commons
carte postale de Noël italienne

Il semblerait que les artistes italiens n'aient pas forcément succombé à la tradition anglo-saxonne du disque de Noël. On trouve cependant quelques exceptions, soit des classiques anglais traduits en italien, des airs classiques en latin, ou des chansons traditionnelles notamment sardes.
Focus sur différents titres musicaux italiens célébrant Noël.

Sélections de titres italiens

Magico Natale : Le 20 Canzoni Piu' Belle, Irma Records, 2013.

Tu scendi dalle stelle de Frate Alessandro, Universal, 2013.

I Regali Di Natale d'Antonella Ruggier, de Matia Bazar), Label : Libera.

Il forestiero d' Adriano Celentano, CLAN, 1970.
Sur la pochette de ce disque, **le chanteur Celentano**, affublé d'une hotte de père Noël nous souhaite de bonnes fêtes.
Les cinq dernières chansons sont des chansons de Noël (**Tu scendi delle stelle, Bianco natale, Santa notte, Natale 70' et Jingle Bells**) tandis que la première, Il forestiero raconte un épisode de la vie de Jésus.

Christmas With You, Matteo Brancaleoni . Irma Records – D'Herin Records, 2014.

Un album de chansons de Noël dont de nombreux classiques en anglais par le crooner Matteo Brancaleoni

I Girasoli – Buon natale vol. 20, Fonola, 2005.
Playlist : Bianco Natale, Astro Del Ciel, Fai La Nanna, Ave Maria, Tu Scendi Dalle Stelle, In Una Grotta, Ave Maria, Adeste Fidelis, Valzer Delle Candele, Oh Happy Day, Cade La Neve.
Magia di Natale (Deluxe Edition) de Cristina D'Avena, RTI, 2014.

Noël interprétés par des enfants

Magico Natale – Piccolo Coro del Melograno de Diretto da Laura Bartoli.
(CD), Musiche natalizie interpretate dal Piccolo Coro Melograno di Firenze

Le Piccolo Coro dell'Antoniano est également un chœur d'enfants, crée en 1963 qui a enregistré de nombreux disques de Noël ; voir leur impressionnante discographie sur Wikipedia.

Sélection de CDs proposés sur *France Musique*

La Nativité dans l'Italie du 17ème, de Venise à Rome, de Bovicelli à Corelli avec l'ensemble La Fenice, 30 décembre 2013 dans « *Le Matin des musiciens* » d' Edouard Fouré Caul-Futy »

Voir aussi **le catalogue des éditions religieuses Paoline** qui

propose de nombreux disques de Noël et notamment **le Concerto di Natale, canti tradizionali** de Giacomo dell'Orso – Paoline, 2016

Celeste Tesoro est un chant de Noël traditionnel sarde, une berceuse à l'enfant Jésus datant de 1825, les paroles sont de Giuseppe Pani. On en trouve de nombreuses interprétations notamment celle d'Elena Ledda sur l'album **Cantendi a Deus**, Sardmusic, 2009.
Sur ce même album, on trouve également un **Ave Maria Catalana**, la chanson traditionnelle **Gocius de su nasciementu** qui célèbre la naissance de Jésus.
On trouve enfin un Noël à Mesoraca, **Curre vuaru**, sur l'album **Musiques de fêtes en Calabre**, enregistrements de terrain de Goffredo Platino (1983/1993) dans la collection dirigée par Françoise Gründ à la Maison des Musiques du Monde (Auvidis, 1993).

Acculzu a Betlemme par Duo Puggioni :

DUO PUGGIONI acculzu a betlemme
01 décembre 2010.

Sélection de chaînes YouTube :

Chaînes consacrées aux chants de Noël italiens :
Meraviglioso Natale
Halidonmusic : Les Plus Belles Chansons de Noël en Italien.

Sources :
Cantones de Nadale. I canti natalizi nella tradizione religiosa sarda a été une mine d'informations.
Il est à noter que les titres *Astro del Ciel* et *Bianco Natale*

sont des adaptations en italien des célèbres Stille Nacht et White Christmas, comme l'explique l'article suivant : **Canzoni di Natale: testi canzoni natalizie in italiano** sur le site **amando.it**
Toujours d'après l'article, *Tu scendi dalle stelle* semble être **la chanson de Noël italienne la plus interprétée**, notamment par les enfants lors des repas de Noël ; on la retrouve sur la plupart des disques de Noël et elle est la traduction en italien d'une chanson napolitaine **Quanno nascette Ninno**, composée par Alfonso Maria de Liguori en 1754.